

## **Ensemble pour bâtir une communauté de destin et promouvoir le développement durable**

( Discours prononcé par l’Ambassadeur Liu Yuxi au Forum «Afrique et Chine:  
promouvoir ensemble le développement durable»)

Le 6 décembre 2019, Siège de l’UA

Monsieur le Directeur de cabinet du Président de la Commission de  
l’Union Africaine Abdoulaye Diop,

Monsieur le Président de l’Académie chinoise des sciences sociales Xie  
Fuzhan,

Monsieur le Conseiller spécial du Premier ministre de l’Ethiopie  
Arkebe Oqubay,

Monsieur l’Ambassadeur d’Egypte Osama Abdel Khalek,

Distingués invités,

Mesdames et Messieurs,

Je suis très heureux de participer à ce forum et explorer avec vous des  
possibilités pour la Chine et l’Afrique de travailler ensemble en vue de  
promouvoir le développement durable.

Le monde d’aujourd’hui est confronté à des changements sans précédent  
depuis un siècle. Actuellement, il y a plus de 700 millions de pauvres  
dans le monde. Beaucoup de personnes vivent encore dans des régions  
affectées par des conflits. La Terre est notre seul foyer, le développement  
durable est le seul moyen pour l’humanité d’y survivre.

**——Le développement durable repose sur la paix et la stabilité. Sans**

stabilité, il n'a pas de développement. **Sans** stabilité durable, il n'y a pas de développement durable. La Chine et l'Afrique ont toutes vécu l'histoire de la colonisation par les grandes puissances, c'est par une lutte ardue et plein de sacrifices qu'elles ont réussi à accéder à l'indépendance. Cette histoire commune nous a amenées à chérir plus la paix et la stabilité.

**Mais notre voie au développement n'est pas sans obstacles.** Certains pays, au lieu de contribuer au développement commun, sèment la discorde et le trouble par l'interférence dans les affaires intérieures d'autrui, sous prétexte de défense de démocratie et des droits de l'homme. Ceci risque de compromettre notre stabilité et ralentir notre développement, et aussi d'avoir des retombées négatives sur le développement durable de la région tout entière.

Actuellement, à **Hongkong**, certains pays accordent ouvertement le soutien aux criminels violents qui mettent en péril l'ordre social. Leur objectif final, c'est de porter atteinte à la prospérité et la stabilité de Hong Kong, de briser cette «Perle de l'Orient» et de saper la mise en pratique du principe «un pays, deux systèmes».

**Xinjiang** est aussi leur cible. La région autonome ouïgoure du Xinjiang a réalisé tant de progrès socio-économiques grâce à la lutte anti-terroriste et aux mesures anti-extrémistes. Mais ces pays ferment les yeux sur les progrès accomplis et dénoncent délibérément la situation des droits de l'homme au Xinjiang, dans l'intention de creuser les fossés entre les ethnies chinoises.

**Personne ne doit sous-estimer** la détermination de la Chine à sauvegarder la souveraineté, la sécurité nationale et les intérêts de

développement du pays. **Personne ne doit non plus sous-estimer** la détermination des pays en développement à s'opposer conjointement à la recolonisation. Nous espérons que les pays développés et les anciens colonisateurs nous apportent la stabilité et le développement, plutôt que le chaos et la pauvreté.

—— **Le développement durable repose sur la réduction de la pauvreté et l'amélioration du bien-être du peuple.** L'éradication de la pauvreté d'ici 2030 est le premier objectif de développement durable des Nations Unies. Le Ministre des affaires étrangères Wang Yi et le Président de la Commission de l'UA Moussa Faki ont co-présidé il y a deux ans, dans cette même salle, le Forum Chine-Afrique sur la réduction de la pauvreté. En 2020, toute la Chine va sortir de la pauvreté absolue, personne ne sera laissée sur la voie d'une société de moyenne aisance, ça sera un tournant dans l'histoire de la Chine.

L'inégalité et la disparité de richesse ne constitue pas un développement, **un bon développement** consiste à sortir tout le monde de la pauvreté. Les pays riches sont toujours privilégiés, les pays pauvres restent toujours pauvres, ce n'est non plus le développement, **un vrai développement** consiste à réaliser une prospérité commune pour tous les pays.

**Tout le monde, tous les pays ont droit au développement.** Nous devons avancer main dans la main et dans un esprit d'unité et de solidarité. La Chine préconise l'instauration d'un nouveau type de relations internationales axées sur la coopération gagnant-gagnant et la construction d'une communauté de destin pour l'humanité.

Elle est disposée à aider l'Afrique à améliorer ses infrastructures, son

éducation, son système sanitaire, son emploi et d'autres issues qui touchent les intérêts vitaux de la population, afin que la coopération sino-africaine puisse apporter des résultats et des avantages visibles et tangibles aux populations africaine et chinoise.

——**Le développement durable repose sur la stimulation de la force motrice du développement.** L'assistance internationale est importante, renforcer le moteur du développement endogène est encore plus important. L'Afrique devrait saisir l'initiative de son propre développement économique et social, et se débarrasser du modèle de développement qui repose sur l'exportation des ressources.

**Il vaut mieux apprendre quelqu'un à pêcher que de lui donner le poisson.** La Chine est prête à aider l'Afrique à faire progresser la diversification économique et l'industrialisation, en s'attachant à lever les trois principaux goulets d'étranglement du développement que sont l'infrastructure retardée, le manque de personnes qualifiées et la pénurie de fonds. Elle va ne ménager aucun effort pour aider l'Afrique à sortir du «piège du développement».

Comme le dit un diction chinois, «**Si vous voulez être riche, commencez par construire la route**». L'Afrique est riche en ressources et a reçu beaucoup d'aide extérieure pendant longtemps, mais pourquoi le développement est-il toujours arriéré? Une raison importante est le retard des infrastructures. Une route n'est pas une simple ligne de transport, mais une ceinture industrielle et un couloir économique susceptibles de promouvoir le développement durable de l'ensemble de l'économie régionale.

**L'initiative de «la Ceinture et la Route»** aidera non seulement l'Afrique à développer ses infrastructures, mais aussi l'aidera à renforcer son élan de développement endogène. Ces installations vont stimuler l'économie locale d'une façon continue. Certains pays accusent la Chine d'avoir créé un piège de dette pour l'Afrique. C'est inacceptable. La Chine est une des dernières venues sur le marché international, sa part dans la composition de la dette des pays africains n'est pas importante. Blâmer la Chine pour le problème de la dette est sans fondement. La solution au problème de la dette de l'Afrique consiste à l'indépendance économique et au développement durable le plus vite possible.

——**Le développement durable repose sur une économie verte.** La Chine ne suivra pas le chemin de «pollution d'abord, traitement après» et ne laissera jamais la coopération sino-africaine suivre ce vieux chemin. En tant que grand pays responsable, la Chine mettra en œuvre, comme toujours, l'Accord de Paris et suivra la voie du développement vert et durable, à faible intensité d'émission de carbone.

La communauté internationale devrait contribuer à la construction d'une civilisation écologique mondiale conforme aux principes d'équité, de **«responsabilités communes mais différenciées»** et aux principes de capacités respectifs énoncés dans la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques.

Le changement climatique a des conséquences de plus en plus graves sur l'Afrique: sécheresses, inondations, typhons et autres climats extrêmes ont entraîné une réduction de la production agricole, aggravant la crise des réfugiés. L'initiative pour le développement vert est un élément important des «Huit initiatives majeures» du Sommet de Beijing du

FOCAC. La Chine renforcera sa coopération avec l’Afrique par la mise en œuvre de projets de développement vert et d’assistance éco-environnementale dans les domaines du changement climatique, de l’énergie propre, de la lutte contre la désertification et l’érosion des sols.

Distingués invités,

La Chine et l’Afrique ont toujours été liées par une communauté de destin. Quelle que soit la situation, nous devons toujours sauvegarder fermement la souveraineté nationale et maintenir la stabilité politique. Quelle que soit la situation, nous devons toujours adhérer au principe d’avantages mutuels et gagnant-gagnant, et promouvoir le développement commun dans le cadre d’une coopération ouverte. Quelle que soit la situation, nous devons toujours préserver l’équité et la justice pour défendre les droits au développement aux pays en développement.

À l’heure actuelle, l’Afrique s’unit pour le rêve africain décrit dans l’Agenda 2063 de l’UA, qui coïncide avec le rêve du grand renaissance de la nation chinoise. La Chine et l’Afrique sont des partenaires naturels du développement. Il est à espérer que l’Afrique saisira les grandes opportunités qui se présentent dans la coopération liée à l’initiative «la Ceinture et la Route» et aux «Huit Initiatives majeures» du Sommet de Beijing, les associer à la mise en œuvre de l’Agenda 2063 de l’UA, du Programme de développement durable des Nations Unies 2030 et des stratégies de développement de tous les pays.

Nous sommes sur le point d’entrer dans une nouvelle décennie. Que nous travaillons main dans la main pour réaliser le rêve africain et le rêve chinois, que le principe du respect mutuel et de l’équité s’enracine dans

tous les esprits, que les valeurs du développement durable et du progrès commun soient traduites partout en actes.

Je souhaite à ce forum un grand succès.

Je vous remercie.